



ОБЩИНА СВОГЕ ОБЛАСТ СОФИЯ

2260 гр. Своге ул. "Ал. Стамболийски" № 7
телефон 0726 / 85; е - mail: kmet@svoge.bg; факс - 0726 / 25 - 38; 20 - 59, www.svoge.com

ДОГОВОР

..... 277 / 18.08 2014г.

Днес, 18.08 2014 г. в гр. Своге, ул. "Ал. Стамболийски" № 7, между:

ОБЩИНА СВОГЕ, с адрес: гр. Своге, ул. "Ал. Стамболийски" № 7, БУЛСТАТ: 000776502, представлявана от инж. Георги Иванов Петков – За Кмет на Община Своге и Станислава Кънчева Боянова- Директор на Дирекция-ФСД, и Гл. счетоводител на Община Своге, **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и

"Проджект Планинг енд Мениджмънт" ООД, със седалище и адрес на управление в гр. София 1000, област София (столица), община Столична, район р-н Средец, бул. „Витоша“ №39, ет.3, ап.3, ЕИК: 175216595, Управител: Дойчин Альошев Стоянов, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга, на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки, вр.чл.8 ЗЗД се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛ се задължава да извърши услугата: Изготвяне на инвестиционни проекти за инфраструктурни обекти в община Своге по обособени позиции.

1. Проект за реконструкция на вътрешна ВиК мрежа ОДЗ „Александър Вутимски”, гр. Своге.

съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛ представени заедно с офертата в проведената процедура за избор на изпълнител по реда на глава 8а от Закона за обществените поръчки – неразделна част от договора, в съответствие с Описанието на предмета на поръчката, Техническото задание и изискванията на Закона за устройство на територията /ЗУТ/ и свързаните с него подзаконовни нормативни актове.

Чл.2. Обхват на проектирането.
Съгласно задание за проектиране.

Чл. 3. Подробно описание на обема на договорената работа, както и съдържанието на работната фаза на проектиране съгласно Наредба № 4/ 21.05.2001г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти (обн. ДВ бр. 51/2001, издадена от министъра на РРБ) са дадени в Техническата спецификация на възложителя, неразделна част от настоящия договор.

1. Да се запознава и да има достъп до работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, без да затруднява дейността му.

2. Да изисква промени в рамките на Задание за проектиране . Промените не могат да бъдат в противоречие с действащите нормативни актове.

3. Да изисква допълването и/или коригирането на проекта (проектните разработки) в случай че са допуснати грешки в проекта по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, довели до несъответствие със Задание за проектиране, Офертата и този договор, включително и тези , установени при извършване на оценката за съответствие на проекта със съществените изисквания към строежите по чл. 142, ал.6 от ЗУТ и от съгласуващите органи, до момента на издаване на Разрешение за строеж. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не заплаща допълнителен хонорар, а допълнителните срокове за изпълнение ще се уточнят от страните, съобразно обема на работата.

4. Да прекрати едностранно договора с писмено предизвестие в случай, че **ПРОЕКТАНТЪТ** е в забава с повече от 30 /тридесет/ работни дни, без да е уведомил писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за причините за забавата.

5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да използва проекта (проектната разработка) само за конкретната задача, касаеща настоящия договор и придобива авторско право върху проекта.

(2) Задължения на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

1. Да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** за изпълнение на договорената работа и му предостави необходимите изходни данни.

2. Да съхранява проектните разработки и да не извършва каквито и да било промени в тях.

3. Да изпълнява проектните разработки във вида, в който са изработени и предадени от **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, а при необходимост от промени да го известява писмено за тях.

4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма право да извършва промени на проектната разработка по време на изпълнението ѝ , нито сам, нито посредством трето лице, без за тези промени да е известен писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и той да се е съгласил с тях предварително. В противен случай, **ИЗПЪЛНИТЕЛ** не носи отговорност, ако горепосоченото има за последица неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** по този договор, нито каквато и да била друга отговорност от настъпването на неблагоприятни правни последици за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** договореното възнаграждение за приетата работа съобразно реда и условията на този договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 10. (1) Права на **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

1. Да изисква съдействие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако се налагат допълнителни изходни данни, в случай че в процеса на работа се появи необходимост от тях.

2. Да прекрати едностранно договора с писмено предизвестие, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е в забава на задълженията си повече от 30 /тридесет/ дни или изисква промени в проектната разработка, представляващи нарушение на действащите нормативни актове.

(2) Задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛ**:

1. Да изготви в срок инвестиционния проект във всичките му части.

2. Да осигурява възможност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да следи процеса на работа и да съгласува с него предварително всички решения и действия.

3. Да изработи всички части, включени в заданието за проектиране на проектната разработка професионално, качествено, в съответствие с условията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническото задание и приложенията към него, съгласуванятията с компетентните инстанции, с действащите нормативни актове и в сроковете съгласно настоящия договор.



4. Да организира и съгласува работата на всички участници в проектантския колектив. Да съдейства за осигуряване условия за качествената им работа, осигурява спазването от тях на сроковете, поети с този договор и участието им при даването на експертиза, докладването и разглеждането на разработките.

5. Да отстранява за своя сметка всяка допусната по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** грешка в проекта или несъответствие със заданието за проектиране, Офертата и този договор, включително и тези, установени при извършване на оценката на съответствие и от съгласуващите органи във възможно най-кратки договорени с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срокове, без допълнително заплащане.

6. Да носи отговорност за изпълнението на всички части, включени в заданието за проектиране и всички задължения възложени му с настоящия договор, както и за качеството на професионалната разработка от други специалисти.

7. Проектантът не носи отговорност, в случай на отказ за одобряване на проекта, вследствие на причини като: неуредени сметки по регулация, съдебни дела за собственост и др. подобни.

8. Да участва при съгласуване на проекта с различните инстанции и контролни органи, като отстранява в проекта всички недостатъци.

VI. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. САНКЦИИ

Чл. 11. В случай на забава на изпълнението на задълженията по този договор, продължила повече от 10 /десет/ работни дни, виновната за забавата страна дължи на другата неустойка в размер на 0.1 % /нула цяло и един процента/ на ден от общия размер на дължимото плащане / респективно неизпълненото задължение/ с ДДС, по чл.7 от настоящия договор, но не повече от 10% /десет процента/ от него за целия срок на забавата. Тази неустойка не преняства търсенето на по-големи вреди.

Чл. 12. Независимо от предвиденото в по-горната точка, в случай, че забавата в изпълнението на проектната разработка се дължи на причини, за които **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** отговаря, срокът за нейното изработване се удължава с времето на забавата.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 13. Договорът се прекратява :

1. С неговото изпълнение.
2. По взаимно съгласие на страните.
3. В изрично предвидените в този договор други случаи.

VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 14. Съобщенията между страните, както и която и да е документация изхождаща от страните / включително подизпълнители и производители / и свързана с изпълнението на договора задължително трябва да е на български език или съпроводена с официален превод на български език.

Адресът за кореспонденция между страните е за :

1.ВЪЗЛОЖИТЕЛ: Община Своге, БУЛСТАТ:000776502 гр.Своге, ул."Ал.Стамболийски"№ 7, представлявана от инж.Георги Иванов Петков, За Кмет на Община Своге /съгл.заповед №363/18.03.2014г/



2.ИЗПЪЛНИТЕЛ: "Проджект Планинг енд Мениджмънт" ООД, със седалище и адрес на управление в гр.София 1000, област София (столица), община Столична, район р-н Средец, бул. „Витоша“ №39, ет.3, ап.3, ЕИК: 175216595, Управител: Дойчин Альошев Стоянов.

Чл. 15. При промяна на адреса, телефона или факс номера, страните следва да се уведомят в 3 /три/ дневен срок, в противен случай изпратените съобщения и други документи ще се считат за редовно връчени и получени.

Чл. 16. Съобщенията между страните във връзка с изпълнението на договора ще са само в писмена форма. Съобщенията ще могат да се изпращат по поща, факс или електронна поща.

Чл. 17. Сроковете се считат уговорени в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛ** се задължава да изпълнява указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по изпълнението на поръчката, когато те са свързани с предмета ѝ.

Неразделна част от този договор са:

- Приложение 1 Задание за проектиране
- Приложение 2 – Ценова Оферта
- Приложение 3 – Техническо предложение

Настоящият договор се подписва в три еднообразни екземпляра, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ : ЕНД
"ПРОДЖЕКТ ПЛАНИНГ
МЕНИДЖМЪНТ" ООД

инж.Георги Петков
за Кмет на Община Своге

Дойчин Стоянов-Управител

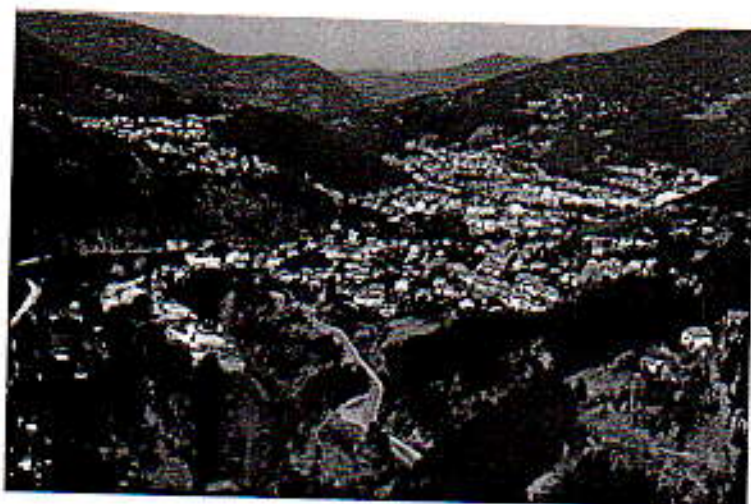
Станислава Боянова
Директор дирекция ФСА/Гл.Счетоводител

Съгласувал:
Захаринка Истаткова
За Директор дирекция ПАО

**Проджект Планинг енд
Мениджмънт ООД**



България, София –
бул. Витоша № 39
Тел. (+359 2) 953 35 67
факс: (+359 2) 953 35 67
E-mail: office@ppmanagement.eu
Уеб сайт: www.ppmanagement.eu



Предложение за изпълнение на поръчката

ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

**"Изготвяне на инвестиционни проекти за
инфраструктурни обекти в община Своге
по обособени позиции«**

Обособена позиция №1
Проект за реконструкция на вътрешна ВИК
мрежа ОДЗ „Александър Вутимски“, гр. Своге

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
Община Своге**

ЮНИ 2014



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От Дойчин Альошев Стоянов в качеството му на Управител на Проджект Планинг енд Мениджмънт ООД, рег. по № 175216595 при Търговския регистър при Агенцията по вписванията

Относно: Процедура за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана Изготвяне на инвестиционни проекти за инфраструктурни обекти в община Своге по обособени позиции:

1. Проект за реконструкция на вътрешна ВиК мрежа ОДЗ „Александър Вутимски” , гр. Своге
2. Изграждане стъпаловидна улица, част от ул. „Люлин”, кв. Дренов, гр. Своге
3. Проект за подпорна стена на ул. „Стара планина”, с. Миланово
4. Подпорна стена ул. „Васил Левски“ от о.т. 196 до о.т. 197 в участъка на УПИ XVI-91 до УПИ IX-305 и изменение на одобрен инвестиционен проект в участъка от о.т. 195 до о.т. 197 в участъка на УПИ I, с. Свидня.
5. Подпорна стена ул. „Градище”, с. Гара Лакатник
6. Укрепване жилищна сграда ул. „Староселека” №49, кв. Старо село, гр. Своге
7. Укрепване скат към улица в кв. Скакля, с. Гара Бов
8. Укрепване жилищна сграда ул. „Стара планина” №20, с. Гара Лакатник

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КМЕТ НА ОБЩИНА СВОГЕ,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка за горепосочения обект, Ви представяме нашето техническо предложение както следва:

За обособена позиция № 1. Проект за реконструкция на вътрешна ВиК мрежа ОДЗ „Александър Вутимски” , гр. Своге

Предлагам срок за изпълнение на проектирането – 12 календарни дни
/Словом: Дванадесет календарни дни/ от датата на подписване на договора.

гр. Своге
09.06.2014г.


Подпис и печат

Проджект Планинг енд Мениджмънт ООД



България, София –
бул. Витоша № 39
Тел. (+359 2) 953 35 67
факс: (+359 2) 953 35 67
E-mail: office@ppmanagement.eu
Уеб сайт: www.ppmanagement.eu



Предлагана цена

ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

**"Изготвяне на инвестиционни проекти за
инфраструктурни обекти в община Своге
по обособени позиции"**

Обособена позиция №1

Проект за реконструкция на вътрешна ВиК
мрежа ОДЗ „Александър Вутимски“ , гр. Своге

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
Община Своге**

ЮНИ 2014



Ц Е Н О В А О Ф Е Р Т А

От Дойчин Альошев Стоянов в качеството му на Управител на Проект Планинг енд Менджмънт ООД, рег. по № 175216595 при Търговския регистър при Агенцията по вписванията

Относно: Процедура за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана Изготвяне на инвестиционни проекти за инфраструктурни обекти в община Своге по обособени позиции:

1. Проект за реконструкция на вътрешна ВиК мрежа ОДЗ „Александър Вутимски” , гр. Своге
2. Изграждане съпаловидна улица, част от ул. „Люлин”, кв. Дренов, гр. Своге
3. Проект за подпорна стена на ул. „Стара планина”, с. Миланово
4. Подпорна стена ул. „Васил Левски” от о.т. 196 до о.т. 197 в участъка на УПИ XVI-91 до УПИ IX-305 и изменение на одобрен инвестиционен проект в участъка от о.т. 195 до о.т. 197 в участъка на УПИ I, с.Свидня.
5. Подпорна стена ул. „Градище”, с. Гара Лакатник
6. Укрепване жилищна сграда ул. „Староселека” №49, кв. Старо село, гр. Своге
7. Укрепване скат към улица в кв. Скакля, с. Гара Бов
8. Укрепване жилищна сграда ул. „Стара планина” №20, с. Гара Лакатник

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КМЕТ НА ОБЩИНА СВОГЕ,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка за горепосочения обект, Ви представяме нашата ценова оферта, както следва:

За обособена позиция № 1. Проект за реконструкция на вътрешна ВиК мрежа ОДЗ „Александър Вутимски” , гр. Своге

1. Цена за услугата /без ДДС/	2 200.00/две хиляди и двеста/лв.
Цена за услугата /с ДДС/	2 640.00/две хиляди шестстотин и четиридесет/лв.

2. Заявявам, че се считам обвързан от условията, задълженията и отговорностите, поети с направената от мен оферта и приложенията към нея.

гр. Своге
9.6.2014 г.

ПРОДЖЕКТ ПЛ.
ЕНД
/подпис и печат